

ประกาศธุรกิจ

ปีที่ 2 ฉบับที่ 158

วันที่ 26 ตุลาคม 2564

เลขที่ใบอนุญาตจัดแจ้งการพิมพ์ สสช36/2563 ISSN 2730-4019

การค้นพบขุมสมบัติ 'ศรีวิชัย' ในดินแดน 'สุวรรณทวีป'

เป็นที่ถกเถียงกันมานานว่าศูนย์กลางของอาณาจักรศรีวิชัยอยู่ที่ไหนกันแน่ นักประวัติศาสตร์ในไทยเชื่อว่าอยู่ที่ไชยา จ. สุราษฎร์ธานี ในขณะที่นักประวัติศาสตร์อินโดนีเซียเชื่อว่าอยู่ที่เมืองปาเล็มบัง บนเกาะสุมาตรา การค้นพบล่าสุดอาจเผยที่ตั้งแท้จริงของศรีวิชัย

ดร.ฌอน คิงส์ลีย์ (Dr Sean Kingsley) นักโบราณคดีทางทะเลของอังกฤษ บอกกับ MailOnline ว่า นักสำรวจผู้ยิ่งใหญ่หลายรายพยายามตามล่าที่ตั้งของอาณาจักรศรีวิชัย โดยบุกไปไกลถึงประเทศไทยและแม้แต่ในอินเดีย แต่พวกเขาเหล่านั้นไม่มีโชค ไม่พบทั้งที่ตั้งของศรีวิชัยและขุมสมบัติที่ล้ำค่า

คิงส์ลีย์เชื่อว่าศรีวิชัยอาจอยู่ที่ปาเล็มบัง แต่เขาบอกว่า "แม้แต่ที่ปาเล็มบัง ที่ตั้งดั้งเดิมของอาณาจักรที่สาบสูญไป นักโบราณคดีก็ยังไม่สามารถหาเครื่องปั้นดินเผาได้มากพอที่จะอวดว่ามีเท่ากับหมู่บ้านเล็กๆ ได้ ศรีวิชัย อาณาจักรสุดท้ายที่สูญหายไปจากโลก เก็บความลับของมันเอาไว้ได้อย่างเหนียวแน่น"

คิงส์ลีย์อาจจะ "เวอร์" ไปหน่อยเรื่องที่บอกว่าศรีวิชัยเป็นอาณาจักรสุดท้ายที่สูญหายไปจากโลก เพราะความจริงมีบันทึกความเชื่อที่ทำให้เราทราบว่าศรีวิชัยไม่ได้หายไปไหน มันยังอยู่ในความทรงจำของคนรุ่นต่อและในประวัติศาสตร์ของประเทศอื่นเช่นจีน เพียงแต่ที่ตั้งของมันเท่านั้นที่เป็นปัญหา

แต่คิงส์ลีย์พูดถูกเรื่องปาเล็มบัง เพราะแม้จะมีการเสนอว่านี่คือที่ตั้งของศรีวิชัย แต่พบหลักฐานทางโบราณคดีน้อยมาก ในขณะที่ไชยาพบโบราณวัตถุและโบราณสถานมากกว่า แต่ก็ไม่มีสมบัติที่ล้ำค่ามากพอที่จะบอกว่าเป็นเมืองหลวง ไม่ใช่หัวเมืองสำคัญของอาณาจักร

คิงส์ลีย์อาจจะ "เวอร์" ไปหน่อยเรื่องทีบอกว่าศรีวิชัยเป็นอาณาจักรสุดท้ายที่สูญหายไปจากโลก เพราะความจริงมีบันทึกความเชื่อที่ทำให้เราทราบว่าศรีวิชัยไม่ได้หายไปไหน มันยังอยู่ในความทรงจำของคนรุ่นต่อและในประวัติศาสตร์ของประเทศอื่นเช่นจีน เพียงแต่ที่ตั้งของมันเท่านั้นที่เป็นปัญหา

แต่คิงส์ลีย์พูดถูกเรื่องปาเล็มบัง เพราะแม้จะมีการเสนอว่านี่คือที่ตั้งของศรีวิชัย แต่พบหลักฐานทางโบราณคดีน้อยมาก ในขณะที่ไชยาพบโบราณวัตถุและโบราณสถานมากกว่า แต่ก็ไม่มีสมบัติที่ล้ำค่ามากพอที่จะบอกว่าเป็นเมืองหลวง ไม่ใช่หัวเมืองสำคัญของอาณาจักร

จนกระทั่งนักดำน้ำมสมบัติที่แม่น้ำมุขีใกล้กับเมืองปาเล็มบังค้นพบสิ่งของล้ำค่า ตั้งแต่พระพุทธรูปขนาดเท่าคนจริงจากศตวรรษที่ 8 (อายุประมาณ 1,200) ที่ประดับประดาด้วยอัญมณีล้ำค่า มูลค่าหลายล้านปอนด์ ไปจนถึงเครื่องทองโบราณและลูกปัดซึ่งเป็นของประดับในยุคสมัยนั้น

นอกจากของประดับแล้ว สิ่งสำคัญคือสิ่งที่สะท้อนวัฒนธรรมของศรีวิชัย เช่นแหวนพิธีทองประดับด้วยทับทิมและวัชรสีงามทำจากทองคำ ซึ่งเป็นอุปกรณ์ที่ใช้ในพิธีตันตระในศาสนาพราหมณ์และศาสนาพุทธนิกายมหายาน อันเป็นศาสนาหลักของศรีวิชัยและทำให้นักบวชจากดินแดนต่างๆ เดินทางมายังที่นี่เพื่อศึกษาเล่าเรียนธรรมะ

ดร.ฌอน คิงส์ลีย์เปิดเผยงานวิจัยของเขาในนิตยสาร Wreckwatch (นิตยสารว่าด้วยสมบัติใต้ทะเลและเส้นทางสายไหม) ฉบับฤดูใบไม้ร่วง ซึ่งสามารถชมภาพการค้นพบได้จาก

นิตยสารเล่มนี้ จากงานเขียนใน Wreckwatch รวมถึงการรายงานของสื่อต่างๆ เช่น กับ MailOnline และ Guardian ดูเหมือนว่าฌอน คิงส์ลจะเชื่อมั่นว่าเขาค้นพบศรีวิชัยเข้าให้แล้ว และสื่อบางแห่งบอกว่าเป็นคือ "เกาะทองคำ" ที่สาบสูญไป

"เกาะทองคำ" คืออะไร? อันที่จริงแล้วมันไม่ใช่สถานที่ลึกลับอะไร มันเป็นการแปลงชื่อโบราณของสถานที่แห่งหนึ่งที่เชื่อกันว่าอยู่ในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ นั่นคือ "สุวรรณทวีป" ซึ่งเป็นภาษาสันสกฤตที่แปลว่า เกาะทองคำ

สุวรรณทวีปเป็นชื่อที่มาพร้อมกับคำว่า "สุวรรณภูมิ" (แผ่นดินทอง) ปัจจุบันยังไม่มีข้อสรุปว่าสุวรรณทวีปกับสุวรรณภูมิเป็นดินแดนแห่งเดียวกันหรือไม่ และมันควรตั้งอยู่ที่ไหน ชื่อสุวรรณทวีปปรากฏในตำราอินเดียสมัยศตวรรษที่ 8 ชื่อ "สมราชิจจกหา" ที่เขียนโดย หนีรภัทระ สุริ (ค.ศ. 700–770) บรรยายถึงการเดินทางทางทะเลสู่สุวรรณทวีป บอกว่าที่นั่นทำอิฐจากทรายที่อุดมด้วยทองคำ ทิศที่ตั้งของสุวรรณทวีปอยู่ทางตะวันตกของเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ จึงน่าจะเป็นสุมาตรา คาบสมุทรมลายู บอร์เนียว และชวา นอกจากนี้ยังปรากฏในตำรา "กถากริตสาคร" เขียนโดยโสมะเทวะแห่งกัศมีระ (แคชเมียร์) ในศตวรรษที่ 11 บอกว่า สุวรรณทวีปคือดินแดนที่พ่อค้าวาณิชย์เดินทางไปบ่อยๆ ระหว่างทางไปยังประเทศจีน

จากหลักฐานเหล่านี้ เฮนดริก เคิร์น (Johan Hendrik Caspar Kern) นักภาษาศาสตร์และบรรพวิทยาชาวดัตช์ สรุปในบทความชื่อ "ชวาและเกาะทองตามรายงานที่เก่าแก่ที่สุด" ว่าสุมาตราคือสุวรรณทวีปที่กล่าวถึงในตำราฮินดูโบราณ

แน่นอนว่า มันยังเป็นเรื่องที่ต้องถกเถียงกัน เพราะแม้นักวิชาการอย่างเคิร์นจะสรุปว่ามันคือเกาะสุมาตรา แต่บันทึกการเดินทางของพระเจ้าจิ้ง พระชาวจีนที่เดินทางไปแสวงบุญที่อินเดียและแวะผ่านเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ระบุว่าสุวรรณภูมิและสุวรรณทวีปคือสถานที่แห่งเดียวกัน

หากเสียงเรื่องสุวรรณภูมิ/สุวรรณทวีปออกไป (เพราะยังเป็นประเด็นที่ลงรอยได้ยากมากกว่า) แล้วโฟกัสที่การค้นพบสมบัติที่แถวๆ ปาเล็มบังบนเกาะสุมาตรา ทฤษฎีเรื่องศรีวิชัยและสุวรรณทวีปอยู่ที่เกาะสุมาตราดูเหมือนจะมีน้ำหนักมากขึ้น

ทำไมจึงมีน้ำหนัก? ในบันทึกของจีนเรียกดินแดนหนึ่งในแถบคาบสมุทรมลายู-หมู่เกาะอินโดนีเซียว่า "ซานฟลอจี" ซึ่งมักจะเชื่อกันว่ามันหมายถึงศรีวิชัย เพราะมีบันทึกจีนเรียกประเทศนี้อีกอย่างว่า "ซื่อลี่ฟอซื่อ" ซึ่งออกเสียงคล้ายกับศรีวิชัย

แล้ว "ซานฟลอจี" หรือศรีวิชัยที่จีนบันทึกไว้อยู่ที่ไหน? ตอนที่ศรีวิชัยยังเป็นอาณาจักร (หรือบางคนเสนอว่าไม่ใช่อาณาจักรแต่เป็นสมาพันธรัฐ) อยู่ที่เราไม่รู้แน่ว่ามันอยู่ไหน เพราะไทยก็อ้างว่าอยู่ที่ไชยา อินโดนีเซียก็เชื่อว่าอยู่ปาเล็มบัง แต่เมื่อศรีวิชัยถูกอาณาจักรอื่นรุกราน ตอนนี้องเองที่มีบันทึกของจีนบอกว่า หลังจากศรีวิชัยล่มแล้ว เชื้อพระวงศ์ศรีวิชัยหนีไปสิงคโปร์ (ซึ่งอยู่ไม่ไกลกัน) จากนั้นไปตั้งอาณาจักรมะละกา

ในเวลานั้นเอง คนจีนในท้องถิ่น 1,000 คนยกให้ "เหลียงต้าวมิง" เป็นคนจีนจากเมืองหนานไห่ มณฑลกว่างตุงเป็นผู้นำ เหลียงต้าวมิงนำชาวจีนและคนท้องถิ่นในปาเล็มบังต่อต้านการรุกรานของอาณาจักรมัชปาหิตจากชวา เมื่อสำเร็จแล้วเหลียงต้าวมิงก็ตั้งศรีวิชัยขึ้นมาใหม่เรียกว่า "ซินซานฟลอจี" (แปลว่าซานฟลอจีแห่งใหม่หรือศรีวิชัยใหม่) หลังจากนั้น "ซินซานฟลอจี" ก็ส่งบรรณาการไปจิ้มก้องเพื่อขอรับการรับรองจากจีน แต่อาณาจักรนี้มีอายุไม่ยืนยาวนัก ถึง ค.ศ. 1470 ก็ถูกอาณาจักรมะละกาโค่นล้มลงได้ในที่สุด ตอนที่เป็ "ซินซานฟลอจี" นี้เองบันทึกจีนระบุสถานที่ตั้งว่าศรีวิชัยอยู่ตรงไหน ในบันทึกเรียกเมืองที่ตั้งว่า "ท่าเรือเกา" (จัวกั๋ง) และยังเรียกว่า "ปาลินเฟิง" ซึ่งถอดเสียงมาจากคำว่าปาเล็มบัง

การที่มันชื่อว่า "ท่าเรือเกา" ทำให้สงสัยว่ามันเป็นท่าเรือมาแต่เดิมโบราณหรือไม่? การค้นพบสมบัติล้ำค่าในแม่น้ำมุซิงน่าจะช่วยยืนยันได้ในระดับหนึ่งว่า "ท่าเรือเกา" น่าจะคัมคั้งจริงๆ ถึงได้มีทรัพย์สินสมบัติมากมายอย่างนั้น

ชื่อ "ท่าเรือเก่า" ของปาเล็มบังก็อาจหมายถึงความว่ามันเป็นท่าเรือแต่โบราณจริงๆ แต่มันไม่ได้ง่ายอย่างนั้น เพราะการปรากฏขึ้นมาของสมบัติล้ำค่าไม่ได้หมายความว่าปาเล็มบังเป็นที่ตั้งของเมืองหลวงมาแต่เดิม (อย่างน้อยก็ก่อนที่เหลียงต้าหวึงตั้งตนเป็นเจ้า) เพราะมันอาจเป็นสมบัติของใครก็ได้ที่ทำได้ทำตกไว้ หรือถูกโยนทิ้งหลังจากเสียเมืองระหว่างสงครามหลายครั้ง หรืออาจจะเกิดจากเรือล่มก็ได้เพราะนี่คือท่าเรือที่คึกคัก

ในหนังสือสมัยราชวงศ์หมิง ชื่อ "หมิงซานจิ้ง" บทที่วาดด้วยซานฟอฉี กล่าวถึงเหตุการณ์ในแคว้นนี้และเริ่มต้นด้วยการบอกว่า "ประเทศซานฟอฉี สมัยก่อนคือก้านถั่วลี ยังเรียกว่าปั่วหลิน" และยังบอกว่าหลังจากถูกชาวโครบครองแล้ว "เมืองหลวงชื่อท่าเรือเก่าถูกทำลาย" ปั่วหลินในที่นี้ก็คือปาเล็มบังหรือท่าเรือเก่า แต่ "ก้านถั่วลี" ควรจะเป็นอีกเมือง และข้อมูลนี้ทำให้เราต้องเดินทางมายังไทย เพราะว่า "ก้านถั่วลี" มักจะแปลกันว่าเป็นเมืองคันทูลี เป็นชื่อเมืองโบราณที่ปรากฏในบันทึกจีนมานานแล้ว แล้วต่อมาหายไปจากบันทึกจีน เพราะจีนหันไปเอ่ยถึง "ท่าเรือเก่า" แทน

สถานที่ที่มีชื่อใกล้เคียงกับคันทูลีมากที่สุด ก็คือตำบลคันทูลี อำเภотаขนะ จังหวัดสุราษฎร์ธานี ซึ่งอยู่ไม่ไกลจากเมืองไชยา จังหวัดสุราษฎร์ธานี ที่ไทยเชื่อกันว่าคือที่ตั้งของศรีวิชัย

ในแผนที่โบราณของจีนนั้นไม่ได้บอกว่า "ซานฟอฉี" ตั้งอยู่ที่เกาะสุมาตรา แต่บอกว่าอยู่ตรงคาบสมุทรลายูตรงเป๊ะกับคันทูลี-ไชยา ที่ตั้งนี้ยังตรงกับแผนที่สมัยกรีก-โรมันของโทเลมี ที่ชื่อว่า "แหลมทอง" (Golden Chersonese) อยู่ตรงคาบสมุทรแถบคันทูลี-ไชยาเช่นกัน

การที่แผนที่บอกที่ตั้งขนาดนี้ก็ไม่ได้หมายความว่าปาเล็มบังไม่ใช่ศรีวิชัย แต่มันอาจเป็นเมืองหลวงในภายหลัง และตอนแรกนั้นมันเป็นแค่ท่าเรือหลัก พอยกระดับเป็นเมืองหลวงแล้วจึงได้ชื่อ "ท่าเรือเก่า" นั่นเอง หมายความว่ามันคือท่าเรือมาแต่เดิมแล้วค่อยเป็นเมืองหลวงเมืองหลักในภายหลัง

แม้ว่าคันธลีจะไม่มีหลักฐานโบราณคดีที่ยิ่งใหญ่อะไรเทียบได้กับไชยและไม่มีขุมทรัพย์เหมือนปาเล็มบัง แต่ผู้เขียนเชื่อมั่นว่ามันจะต้องสำคัญแน่ๆ เพียงแต่ทั้งไทยและเทศไม่ได้ให้ความสำคัญกับมันนัก

บางทีคงต้องกลับไปศึกษาหลักฐานจากจีนมากๆ แล้วใช้มันเป็นแผนที่นำทาง บางทีเราอาจไขปริศนาเกี่ยวกับศรีวิชัยได้มากกว่านี้
โดย กรกิจ ดิษฐาน

(หมายเหตุ - เรื่องจากภาพการค้นพบเป็นของนิตยสาร *Wreckwatch* จึงไม่สามารถนำมาเผยแพร่ได้ ผู้เขียนจึงใช้ภาพโบราณวัตถุจากสมุดราที่เก็บรักษาไว้ที่พิพิธภัณฑ์ *The Metropolitan Museum of Art* ในนิวยอร์ก มาประกอบงานเขียนแทน)

แหล่งที่มา [การค้นพบขุมสมบัติ 'ศรีวิชัย' ในดินแดน 'สุวรรณทวีป' - โพสต์ทูเดย์ ทั่วโลก \(posttoday.com\)](https://www.posttoday.com)



WellBe (Thailand) CO., LTD.

No 1 VASU 1 Building, 9th Floor, Room 901/2-3, 1 Soi Sukhumvit25,
Sukhumvit Road, North KlongToey, Wattana, Bangkok 10110
TEL:022583984 FAX:022582494

วันที่ 26 ตุลาคม 2564

เรื่อง ขอเชิญประชุมวิสามัญผู้ถือหุ้น ครั้งที่ 4/2564

เรียน ท่านผู้ถือหุ้นของบริษัท

ด้วย คณะกรรมการของบริษัทมีมติให้เรียกประชุมวิสามัญผู้ถือหุ้น ครั้งที่ 4/2564 ในวันที่ 5 พฤศจิกายน พ.ศ. 2564 เวลา 8.00 น. ณ สำนักงานของบริษัท เวลบี (ไทยแลนด์) จำกัด เลขที่ 1 อาคารวสุ1 ชั้น 9 ห้อง 901/2-3 ซอยสุขุมวิท 25 ถนนสุขุมวิท แขวงคลองเตยเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพมหานคร 10110 เพื่อพิจารณาเรื่องต่าง ๆ ตามระเบียบวาระดังต่อไปนี้

- วาระที่ 1 พิจารณาเรื่องเปลี่ยนแปลงอำนาจกรรมการของบริษัท
วาระที่ 2 พิจารณาเรื่องอื่น ๆ (ถ้ามี)

ดังนั้น จึงขอเรียนเชิญท่านผู้ถือหุ้นไปประชุมตามวัน เวลา และสถานที่ดังกล่าวข้างต้นโดย
พร้อมเพียงกันด้วย จักขอบคุณอย่างยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ



(広瀬 洋祐)

Mr. Yosuke Hirose

กรรมการผู้มีอำนาจลงนาม



WellBe (Thailand) CO., LTD.

No 1 VASU 1 Building, 9th Floor, Room 901/2-3, 1 Soi Sukhumvit25,
Sukhumvit Road, North KlongToey, Wattana, Bangkok 10110
TEL:022583984 FAX:022582494

DATE 26 OCTOBER 2021

Subject Invitation to the Extraordinary General Meeting of Shareholders No. 4/2021

To Shareholders

As the Board of Directors of WellBe (Thailand) Co., Ltd. Has resolved to hold the Extraordinary General Meeting of Shareholders No. 4/2021 on November 5, 2021 at 8.00 a.m. at WellBe (Thailand) Co., Ltd. our address No.1 Vasu 1 Building, 9th Floor, Room No.901/2-3 Soi Sukhumvit 25, Sukhumvit road, North-Klongtoey, Wattana, Bangkok 10110. The agenda to be considered is as follows

Agenda 1 To change of director's authority
Agenda 2 Other business (if any)

Kindly attend the meeting on the date, time and place mentioned above. If you wish to appoint a person to attend and vote at the meeting on your behalf, please complete and duly execute the enclosed proxy. The completed and executed proxy must be deposited with the Chairman of the Meeting at or before commencement of the meeting.

Your sincerely,



(Mr. Yosuke Hirose)

Director

แบบ พ.๒



หนังสือสำคัญแสดงการจดทะเบียนการพิมพ์
ตามพระราชบัญญัติจดทะเบียนการพิมพ์ พุทธศักราช ๒๕๕๐

เลขทะเบียน ศสข ๓๖/๒๕๖๓

หนังสือสำคัญนี้ออกให้ไว้เพื่อแสดงว่า บริษัท วัชรินทร์ การบัญชี จำกัด โดย นายวัชรินทร์ วิศิษฐ์โรตม
เลขประจำตัวประชาชน ๓ ๑๐๑๒ ๐๒๓๔๕ ๐๘๔ เชื้อชาติ ไทย สัญชาติ ไทย อายุ ๔๔ ปี อาชีพ นักธุรกิจ
ถิ่นที่อยู่บ้านเลขที่ ๕๕/๑ หมู่ที่ - ซอย - เอกชัย ๖๖ ถนน -
แขวง / ตำบล คลองบางพราน เขต / อำเภอ บางบอน จังหวัด กรุงเทพมหานคร เป็น เจ้าของ
หนังสือพิมพ์ชื่อ ประกาศศรัทธา
มีวัตถุประสงค์ เพื่อเผยแพร่ข้อมูลข่าวสารทางด้านธุรกิจ รับประกาศเชิญประชุมผู้ถือหุ้น เพิ่มทุน ลดทุน ย้ายที่ตั้ง กรรมการเข้า ออก
เลิกบริษัท ชำระบัญชี อำนาจกรรมการตามประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ มาตรา ๑๑๗๕
ภาษาที่หนังสือพิมพ์จะออก ภาษาไทย
ชนิดของหนังสือพิมพ์ที่ออก เป็นเล่ม
ระยะเวลาที่ออกหนังสือพิมพ์ รายไม่แน่นอน
ชื่อสำนักงานของหนังสือพิมพ์ บริษัท วัชรินทร์ การบัญชี จำกัด
ตั้งอยู่ ณ ที่ - เลขที่ ๕๕/๑ หมู่ที่ - ซอย - เอกชัย ๖๖ ถนน - เอกชัย
แขวง / ตำบล คลองบางพราน เขต / อำเภอ บางบอน จังหวัด กรุงเทพมหานคร
ชื่อสำนักงานของผู้โฆษณา บริษัท วัชรินทร์ การบัญชี จำกัด
ตั้งอยู่ ณ ที่ - เลขที่ ๕๕/๑ หมู่ที่ - ซอย - เอกชัย ๖๖ ถนน - เอกชัย
แขวง / ตำบล คลองบางพราน เขต / อำเภอ บางบอน จังหวัด กรุงเทพมหานคร
ชื่อโรงพิมพ์ที่พิมพ์ บริษัท วัชรินทร์ การบัญชี จำกัด
ตั้งอยู่ ณ ที่ - เลขที่ ๕๕/๑ หมู่ที่ - ซอย - เอกชัย ๖๖ ถนน - เอกชัย
แขวง / ตำบล คลองบางพราน เขต / อำเภอ บางบอน จังหวัด กรุงเทพมหานคร
หนังสือพิมพ์ฉบับนี้ นายวัชรินทร์ วิศิษฐ์โรตม เป็นผู้พิมพ์
นายวัชรินทร์ วิศิษฐ์โรตม เป็นผู้โฆษณา
นายวัชรินทร์ วิศิษฐ์โรตม เป็นบรรณาธิการ
บริษัท วัชรินทร์ การบัญชี จำกัด เป็นเจ้าของกิจการหนังสือพิมพ์

ออกให้ตั้งแต่วันที่ ๒๙ เดือน กันยายน พุทธศักราช ๒๕๖๓
(ลงชื่อ) 
(นางสาวกนกอร ศักดาเดช)
ผู้อำนวยการสำนักหอสมุดแห่งชาติ
พนักงานเจ้าหน้าที่จดทะเบียนการพิมพ์สำหรับจังหวัด กรุงเทพมหานคร


